

Maia
807-PFL

Shower Trim-Two Handle
Ducha Mezcladora de Dos Manijas
Garniture de Douche-Deux Poignées

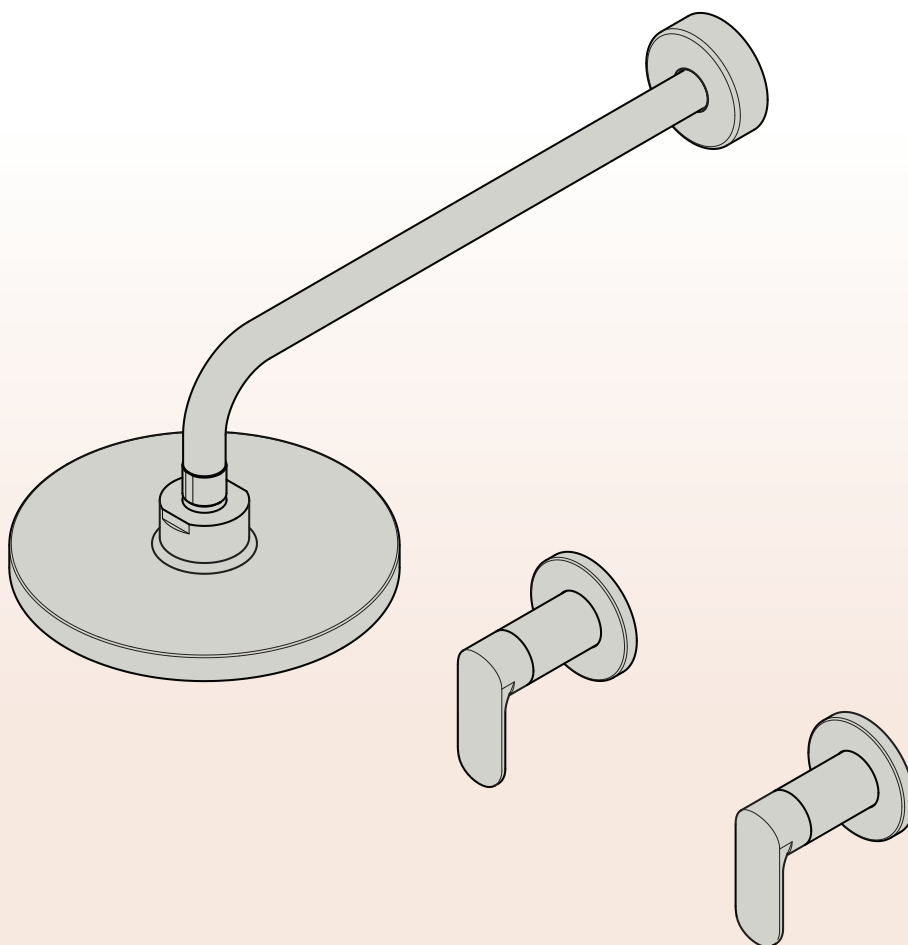
Maintenance & Care Guide Guía de Mantenimiento y Cuidado Guide d'Entretien et Soin

Maintenance Support • Soporte de Mantenimiento • Soutien à la Entretien

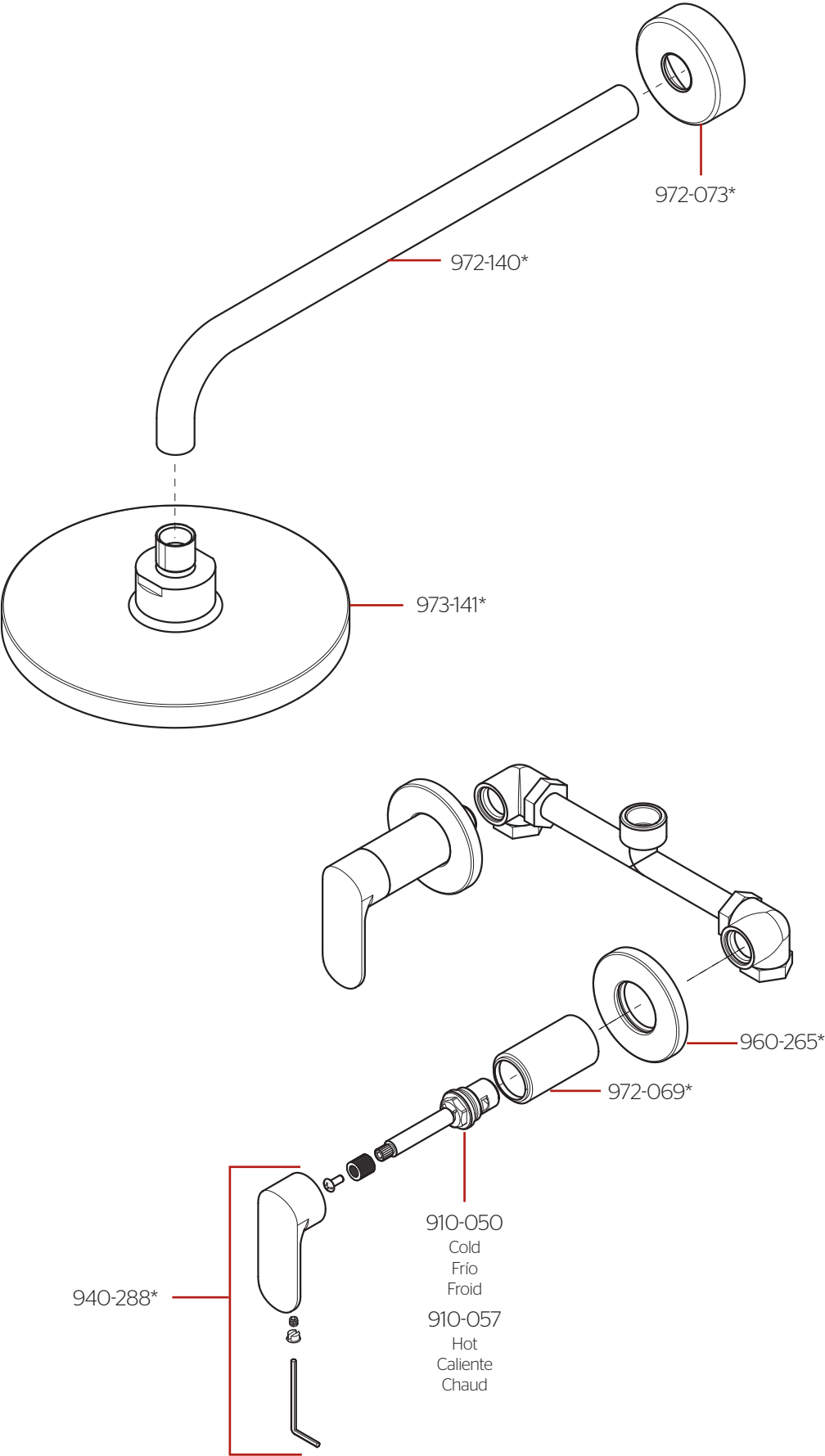
**For Warranty & Care Information or Ordering
Replacement Parts:**

Para información sobre la garantía y el
mantenimiento o para ordenar piezas de repuesto:

Pour renseignements sur la garantie et l'entretien
ou pour commander des pièces de rechange:



807-PFL • Parts Explosion • Hoja de Piezas • Vue Éclatée des Pièces



	English	Español	Français
*	Replace * with Finish Letter	Reemplace * con la letra de acabado	Remplace * avec la lettre de finition
A	Polished Chrome	Cromo Pulido	Chrome Poli

Maintenance & Care • Mantenimiento y Cuidado • Entretien et Soins



Turn off water supplies and relieve pressure before working on your shower!

¡Cierre los suministros de agua y alivie la presión antes de trabajar en la ducha!

Couper les arrivées d'eau et dépressuriser avant de travailler sur le douche!

Troubleshooting Tips

Water starts out hot and becomes cooler as handle is rotated counterclockwise.

This is a potentially hazardous situation and should be corrected before using the unit. Check the hot and cold inlet positions (hot- left cold-right). If you have a back to back installation, (where hot and cold inlets are reversed) refer to Valve Body instruction sheets for back to back installation.

Water doesn't get hot enough.

Lever handle may need repositioning. Also refer to the Valve Body instruction sheets for adjusting temperature range.

Water flows from the tub spout while using the shower.

The seal inside of the tub spout diverter mechanism may have become dislodged. Check that the seal is seated in the correct position.

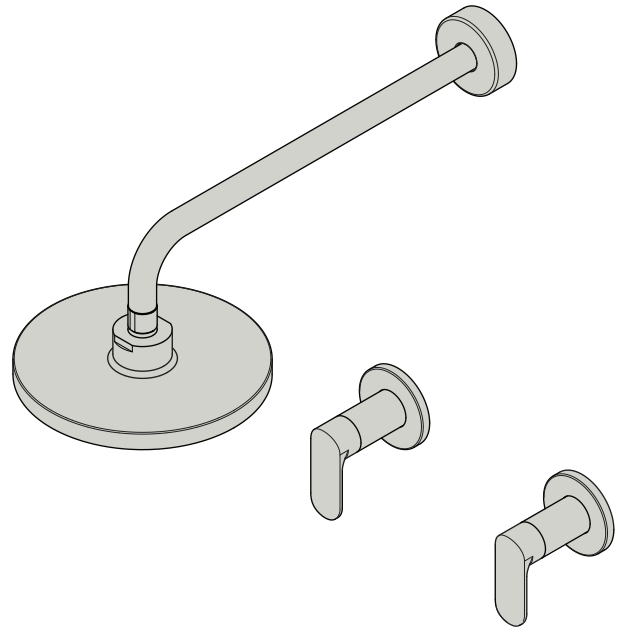
Maintenance

Cleaning Instructions:

For all handles and decorative finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents or acid may cause damage. Use of anything other than a soft damp cloth will nullify the warranty.

Special Trim:

Trim products which contain porcelain or other similar substance are not acceptable for public areas or commercial use. Installation of said trim is at users risk!



Consejos Para Solución de Problemas

El agua sale caliente primero y se enfría al girar la palanca en el sentido contrario al de las agujas del reloj.

Esta es una situación potencialmente peligrosa y se le debe corregir antes de usar la unidad. Verifique la posición de las entradas para agua fría y caliente (caliente a la izquierda, fría a la derecha). Si tiene una instalación invertida (con las entradas de agua fría y caliente al revés) vea las instrucciones para instalación invertida en las hojas de instrucciones acerca del cuerpo de la válvula.

El agua no se calienta lo suficiente.

El mango de la palanca puede ser necesario reemplazar. También consulte las hojas de instrucciones cuerpo de la válvula para el ajuste de rango de temperatura.

Sale agua del conducto de la tina mientras se usa la ducha.

El sello interior del pico de la bañera mecanismo desviador puede haber sido desplazado. Compruebe que la junta esté en la posición correcta.

Mantenimiento

Instrucciones para limpieza:

Para las manijas y acabados decorativos, utilice únicamente un paño suave mojado para limpiar y pulir. El uso de pulimento, detergente, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácido puede ocasionar daños. El uso de cualquier otro método de limpieza distinto de un paño húmedo anulará la garantía.

Acabados especiales:

Los productos con acabados que contienen porcelana u otras sustancias similares no son aceptables para áreas públicas ni para usos comerciales. ¡Su instalación bajo tales circunstancias es bajo el riesgo del usuario!

Conseils de Dépannage

L'eau est chaude quand elle commence à couler et refroidit lorsque la manette est tournée dans le sens antihoraire.

Cette situation est potentiellement dangereuse et doit être corrigée avant l'utilisation du mitigeur. Vérifier la position des arrivées d'eau chaude et d'eau froide (chaud-gauche, froid-droite). En cas d'installation dos à dos (dans laquelle les arrivées d'eau chaude et d'eau froide sont interverties), se reporter aux fiches d'instructions relatives au corps de mitigeur pour ce type d'installation.

L'eau ne devient pas assez chaude.

La poignée de levier peut avoir besoin de repositionnement. Se référer également à la vanne fiches d'instruction du corps de réglage de plage de température.

De l'eau s'écoule du bec de la baignoire pendant l'utilisation de la douche.

L'étanchéité à l'intérieur de la baignoire bec mécanisme de dérivation peuvent être délogés. Vérifiez que le joint est assis dans la position correcte.

Entretien

Instructions de nettoyage:

Pour toutes les poignées et les finis décoratifs utilisez uniquement un chiffon humide doux pour nettoyer et faire briller. L'utilisation de polis, détergents, produits abrasifs, solvants organiques ou acides peut causer des dommages. Utiliser autre chose qu'un chiffon doux humide annule la garantie.

Garnitures spéciales:

Les garnitures contenant de la porcelaine ou une autre substance similaire ne sont pas acceptables dans les lieux publics ou les établissements commerciaux. La pose de telles garnitures se fait aux risques de l'utilisateur!

For warranty and care information, please scan the QR code or visit: www.pfisterlatam.com/garantia

Para información sobre la garantía, escanee el código QR o visite: www.pfisterlatam.com/garantia

Pour des renseignements sur la garantie, veuillez scanner le code QR ou visiter : www.pfisterlatam.com/garantia



Activate your warranty by registering your product at: www.pfisterlatam.com/registrodeproducto

Active la garantía registrando su producto en: www.pfisterlatam.com/registrodeproducto

Activez votre garantie en enregistrant votre produit sur: www.pfisterlatam.com/registrodeproducto